

М. А. Курьшева  
Институт всеобщей истории РАН, Москва, Россия.  
kurysheva@yandex.ru

## ДАТИРОВКА «ДРЕВНЕЙШЕЙ ЧАСТИ» РУКОПИСИ **BnF, SUPPLÉMENT GREC 607** С АНТИЧНЫМИ ВОЕННЫМИ ТРАКТАТАМИ

Статья посвящена палеографической датировке третьей части греческой рукописи-конволюта BnF, *Suppl. gr.* 607 — древнейшего византийского свода полемологических текстов V в. до н. э. — V в. н. э., основанного на еще более древних маюскульных оригиналах. Совокупность черт всех выявленных минускульных почерков находит соответствия в почерках писцов, работавших по заказам Арефы Кесарийского, что позволяет датировать их не позже первой четверти X в. Архаичные черты графико-орфографических особенностей и нерегулярная диакритика рукописи позволяют датировать ее еще более ранним временем — концом IX — началом X в., т. е. отнести к эпохе раннего Македонского ренессанса, связанного с интеллектуалами из окружения императора Льва VI Мудрого.

*Ключевые слова:* греческая палеография, греческие рукописи, Македонский ренессанс, античные военные трактаты.

Marina A. Kuryшева  
Institute of World History, RAS, Moscow, Russia. kurysheva@yandex.ru

### Dating of the “oldest part” of the Ms *BnF, Supplément grec 607* with ancient military treatises

The paper suggests a palaeographic dating of the so-called “oldest part” of the Greek convolute manuscript *Supplément grec 607* of the National Library of France. This part of the manuscript is a miscellany of ancient military treatises from the 5<sup>th</sup> century BC to the 5<sup>th</sup> century AD. This is the oldest Byzantine collection of polemological materials, made on the basis of more ancient majuscule originals. Despite the fact that extensive historiography has been dedicated to this manuscript, the identification of the handwritings of its four scribes, the demarcation of these handwritings within the manuscript and their substantiated palaeographic dating have not yet been made. This manuscript does not fit into any style of writing from the era of book culture of the classical Macedonian Renaissance, associated with the circle of intellectuals of Emperor Constantine VII. In the collection there are no traces of treatises on the tactics of Constantine VII’s father Leo VI the Wise, which can be found in all the “imperial” military-tactical collections of the 10<sup>th</sup> century.

The combination of palaeographic features of all four handwritings finds correspondence in the handwritings of the circle of scribes who worked on orders of Arethas of Caesarea, identified by Aubrey Diller, which allows us to date them no later than the first quarter of the 10<sup>th</sup> century. The archaic features of the graphical and orthographical peculiarities (primarily, a high degree of “admixture” of majuscule letters and irregular diacritics) of the manuscript allow us to date it to an even earlier time — the end of the 9<sup>th</sup> — beginning of the 10<sup>th</sup> century, i.e., attributing it to the era of the early Macedonian Renaissance, associated with intellectuals from the entourage of Emperor Leo VI the Wise.

*Keywords:* Greek palaeography, Greek manuscripts, Macedonian Renaissance, ancient military treatises.

В греческих рукописях т. н. Македонского ренессанса в Византии IX–XI вв. содержится значительная, если не основная, часть корпуса текстов античных и византийских военных трактатов (о датировке двух ключевых для полемологической традиции манускриптов конца 960-х — начала 970-х гг. *Vat. gr.* 1164 и *Paris. gr.* 2442 + *Barb. gr.* 276, см.: Kurysheva 2020a). Древнейшая рукопись с трактатами по военному делу V в. до н. э. — V в. н. э. ВnF, *Supplément grec* 607 в свою очередь требует датировки современными методами палеографии и кодикологии, а также рассмотрения ее места в византийской книжной культуре.

Манускрипт *Suppl. gr.* 607, хранящийся сейчас в Национальной библиотеке Франции, поступил в парижскую *Bibliothèque Impériale* от известного собирателя греческих рукописей Миноидиса Минаса (Κωνσταντῖνος Μηνωίδης Μηνάς, 1788–1859) (Omont, 1916: 352, п. 4, 403). Рукопись была приобретена им во время его миссий на Восток и в Грецию в 1840–1855 гг., в ходе которых он привез во Францию по подсчетам А. Омона 206 греческих рукописей, обогатив тем самым национальное собрание греческих рукописей Франции (Omont, 1916: 352, п. 4). По имени этого грека-эмигранта, филолога и глубокого знатока греческой культуры рукопись в науке носит название «кодекс Минаса» (Μυνας-codex).

Рукописи *Suppl. gr.* 607 с 1860-х гг. посвящена обширнейшая историография, включающая дискуссию о времени и историческом контексте создания (библиографию см.: Rance 2017b: 71–73). Еще в XIX столетии было высказано предположение, что эта рукопись является частью энциклопедического проекта Константина VII Багрянородного (император в 913–920, 945–959 гг.) под названием *Excerpta de Strategematibus* или «О руководстве войском» (περὶ στρατηγημάτων). В современной историографии эту идею развил и попытался заново обосновать А. Немет (Németh,

2011: 157–67, 174–75; 2018: 116–118). Он считает, что древнейшая часть рукописи *Suppl. gr. 607* является сборником, вышедшим непосредственно из «проекта константиновских эксцерптов» и выпущенным в 940–950-е гг., то есть в первые годы единоличного правления императора Константина VII. В его интерпретации рукопись является черновиком-посредником между полными историческими рукописями-источниками и окончательными парадными томами «Эксцерптов». Но при построении этой гипотезы исследователь опирается не на особенности самого сохранившегося манускрипта, а только на принцип компилирования цитат на определенные темы («Constantine's method»), якобы присущий, как он считает, только этому энциклопедическому проекту Константина VII (Németh, 2018: 118). Эта гипотеза была активно поддержана Ф. Райнсом, который признал ее убедительной и стал тиражировать в своих работах (Rance 2017b: 71–85; Rance 2017a: 290–291, n. 1). Между тем, анализ кодикологии и палеографии рукописи *Suppl. gr. 607*, а также аналогии к ее графико-орфографическим особенностям у А. Немета содержат целую серию необоснованных допущений и прямых ошибок. Наконец, А. Немец даже не определил ни число писцов «древнейшей части» рукописи, ни границы их работы в ней.

Рукопись *Suppl. gr. 607* сейчас состоит из 129 пергаменных листов (их размер 275 × 203 мм) и является конволютом: под одним переплетом в начале XVI в. (о переплете подробно см.: Németh, 2011: 155–158) оказались соединены разные части из четырех никак не связанных между собой разновременных пергаменных рукописей. Листы третьей и четвертой частей перепутаны, в рукописи много лакун. Оговоримся, что все четыре части нуждаются в дополнительном палеографическом исследовании и требуют уточнения датировок. В данной работе мы сосредоточимся прежде всего на ее «древнейшей части» (см. ниже).

Перечислим кратко содержание частей с указанием предложенных в историографии датировок и их некоторых предварительных уточнений:

1) л. 1–6 — фрагмент из второй книги про царствование Алексея Дуки Мурцуфла и осаду Константинополя из «Истории» Никиты Хониата. Современные исследователи датируют его XIV в. (Németh, 2011: 157; Rance, 2017b: 73–74), однако я считаю, что такой почерк должен относиться к XIII в., поскольку в нем еще присутствует влияние почерков чикаго-карахиссарской группы рукописей XII в., но в то же время уже есть элементы т. н. стиля

*Fettaugenmode*, расцвет которого приходится на вторую половину XIII в. и не представлен за рамками XIV в.

2) л. 8–15 об. — фрагмент трактата «О священстве» Иоанна Златоуста. А. Немет со ссылкой на мнение Э. Гамильшега датирует этот фрагмент концом XIII в. (Németh, 2011: 157, п. 14; Rance, 2017b: 74). Тем не менее, представляется, что его следует датировать второй половиной XI — началом XII в. В пользу этого говорит как типичный для ряда константинопольских рукописей указанного времени литургический минускул, так и цвет пергамента и чернил, встречающийся только в византийской книжности рубежа XI–XII вв.

3) л. 16–103 об. — самая древняя часть рукописи содержит следующие тексты или их отрывки: л. 16 — Иосиф Флавий, *Antiquitates, fragmentum de obsidione Jotapes*; л. 17 и 103 об — Евсевий историк, *fragmentum de Thessalonicae obsidione* (Πολιορκία Θεσσαλονίκης); л. 18–24 об., 32, 25 — Афиной Механик, *De machinis bellicis* (Ἀθηναίου περὶ μηχανημάτων); л. 25 об.–31 об. — Битон, *De constructione bellicarum machinarum et catapultarum* (Βίτωνος κατασκευαὶ πολεμικῶν ὀργάνων καὶ καταπελτικῶν); л. 60, 59, 61, 33–45 об. — Аполлодор из Дамаска, *Polioretica* (Ἀπολλοδώρου πολιορκητικά); л. 46–55 об. — Герон Александрийский, *Belopoiica* (Ἦρωνος Κτησιβίου βελοποικικά); л. 56, 58, 57 — Герон Александрийский, *De mensura Chiroballistae* (Ἦρωνος χειροβαλίστρας κατασκευὴ καὶ συμμετρία); л. 62–80 об., 82 — Герон Александрийский, *De dioptra* (Ἦρωνος περὶ διόπτρας); л. 81, 85 об.–86 — Philostratus, *fragmentum vitae Apollonii Tyanei*; л. 83 — медицинский фрагмент (Rance, 2017b: 85–86); л. 83 об.–85, 86 об.–87 об. — Аристодем, два фрагмента, *De Bello Persico*; л. 88–90 об. — Дионисий Галикарнасский, *Antiquitatum Romanarum* (Πύρρου καὶ Ῥωμαίων ὑπάτων Ποπλίου Δεκίου καὶ Ποπλίου); л. 90 об.–91 — Полиен ритор, *fragmenta ex Strategematis*; л. 91 — эпиграмма (*Epigrammatum anthologia*, 1890: 296, 364); л. 91–92 — Дексипп, *Scythica* (Πολιορκία Μαρκιανουπόλεως); л. 92–93 — Дексипп, *Scythica* (Πολιορκία Φιλίππουπόλεως); л. 93 — Дексипп, *Scythica* (Σίδης πολιορκία); л. 93 об. — Приск Паннийский, *Opera* (Πολιορκία πόλεως Ὄβιδούνα); л. 93 об.–94 об. — Приск Паннийский, *Opera* (Ναίσσου πολιορκία); л. 94 об.–97 — Арриан Флавий, *Tactica* (Γύρου ἄλωσις); л. 97 — Арриан Флавий, *Tactica* (Γαζέων (deb. Γαζαίων) πολιορκία); л. 98–100 об. — Полибий, *Historiae* (Συρακουσῶν πολιορκία); л. 100 об.–102 — Полибий, *Historiae* (Ἀμβρακίας πολιορκία); л. 102–103 об. — Фукидид, *Historiae* (Πολιορκία Πλαταιέων). Замечу, что античные историки Евсевий и Аристодем известны только по этой

части из рукописи *Suppl. gr. 607*, также как и эпиграмма на л. 91. Из текстов Полибия, Приска Панийского и Дексиппа здесь сохранились уникальные фрагменты. Сейчас эта часть датируется третьей четвертью X в., т. е. 940–950 гг. (Németh, 2018: 116). Новая датировка этой части будет главным предметом нашей работы (см. ниже).

4) л. 104–129 — Лисий, *Orationes* (1, 20, 21, 22, 3, 2, 4, 5 и 9). Эта часть рукописи датируется XV в. (Speranzi, 2010: 358; Németh, 2011: 165–167; Hosoi, Yoshikawa, 2016: 177–178). Отмечу, однако, что в этой части рукописи для датирования почерка присутствует очень важный признак — деление на слова, которое в греческих рукописях возникает лишь в конце XVII–XVIII вв., а у греков, работавших на итальянских гуманистов, в конце XV–XVI в.

Для датировки «древнейшей части» рукописи *Suppl. gr. 607* (л. 16–103 об.) А. Немет приводит в качестве аналогии почерк писца Стилиана, написавшего в 939 г. для протоспафария Калокира рукопись Paris. gr. 781. Он считает, что это — самая близкая датированная параллель для почерка на лл. 81–87 манускрипта *Suppl. gr. 607* (Németh, 2018: 117, n. 106). Однако почерк писца Стилиана Paris. gr. 781 абсолютно не соответствует внешнему облику письма и отдельным графическим элементам в *Suppl. gr. 607*. Почерки *Suppl. gr. 607* и Paris. gr. 781 не обладают никакими общими отличительными чертами, которые бы позволили считать, что их писцы были хоть как-то связаны общей «школой», одним скрипториумом или временным срезом.

Точно так же несостоятельны и приведенные А. Неметом остальные параллели из круга недатированных рукописей, написанных строго вертикальным минускулом типа *bouletée* (Németh, 2011: 170, n. 62). Этот тип письма первой половины — середины X в. отличается искусственной декоративностью, он использовался для создания парадных кодексов уровня «императорской библиотеки» (Kavrus-Hoffmann, 2010: 55–66). Почерки же *Suppl. gr. 607* относятся к типу курсивных, т. е. кругу обиходно-деловых (см. ниже).

Точно так же не имеют параллелей в *Suppl. gr. 607* и указанные А. Неметом почерки писцов В и В<sup>2</sup> из знаменитой Палатинской Антологии, состоящей из двух частей: Universitätsbibliothek Heidelberg, *Pal. gr. 23 + VnF, Suppl. gr. 384*. Кроме того, А. Немет исходит из ошибочной датировки этого кодекса серединой X в. (Agati, 1984: 45–48), между тем, верная палеографическая дата «между 913/4 и 932 г.» обоснована О. Диллером (Diller, 1974: 520–521).

Тот факт, что для рукописи *Suppl. gr. 607* не удается найти прямых аналогий, сам по себе говорит о том, что этот памятник книжной культуры создан не в классический период Македонского ренессанса, связанный с кругом интеллектуалов императора Константина VII, а в более ранний период. Кроме того, даже с учетом того факта, что в исследуемой «древнейшей части» рукописи есть значительные утраты, в ней нет никаких следов полемологических трактатов отца Константина VII Льва VI Мудрого («*Problemata*», «*Tactica*», «*Sylloge Tacticorum*»). Во всех «императорских» военнотактических сборниках X в. почти обязательно представлены сочинения Льва VI.

Третья часть рукописи *Suppl. gr. 607* написана относительно редко встречающимся типом почерка, который можно определить как наклонный курсивный минускул. Это практическое письмо, которым понадобилось переписать важные тексты специального характера с чертежами и математическими расчетами, по-видимому, для своих нужд. Все четыре почерка имеют разной степени наклон вправо, что показывает курсивный характер их письма. Курсивный характер этого минускула говорит о том, что перед нами проникновение обиходно-делового стиля письма в книжную культуру.

В третьей части рукописи *Suppl. gr. 607* вычленяется работа четырех писцов:

I писец пишет исторические выдержки из Иосифа Флавия и Евсевия, затем из Дионисия Галикарнасского, Полиена, Дексиппа, Приска, Арриана, Полибия, Фукидида на л. 16–17, 88–103;

II писец пишет с небольшим наклоном вправо полиоркетические фрагменты из Афиня, Битона, Аполлодора и Герона на л. 18–61 (текст снабжен многочисленными чернильными рисунками, раскрашенными красной и зеленой красками с маюскульными подписями его же рукой);

III писец пишет «О диоптре» Герона Александрийского на л. 62–80, 82 (многочисленные иллюстрации на листах сделаны писцом простыми чернилами) и медицинский фрагмент на л. 83;

IV писец пишет тексты Филострата и Аристодема на л. 81, 83 об.–87. Это единственный писец, который пишет свой убогий текст в 36 строк на странице пергамента без разлиновки.

Все четыре писца — современники, работают в тесном сотрудничестве друг с другом, имеют каждый свои интересы и при этом выполняют сложнейшую работу, транслитерируя тексты с маюскульных архетипов (Wescher, 1867: XX–XXI; Irigoin, 1977: 240, 244). Всех их объединяет нерегулярность постановки или

иногда полное отсутствие диакритических знаков в тексте. Это сугубо архаический признак (Kavgus-Hoffmann, 2010: 62, п. 23; Kuryshcheva, 2020b: 98–115), который невозможен для X в., но все еще типичен в IX в. Конечно, отсутствие диакритики связано с тем, что маюскульные протографы, которые имелись в распоряжении писцов *Suppl. gr.* 607, были без надстрочных знаков. Однако, в X в. расстановка диакритики в копируемый текст делалась писцами уже автоматически.

Во всех этих почерках есть архаичные черты, которые сближают их с элементами почерков писцов, копировавших рукописи античных авторов для Арефы Кесарийского (ок. 860 — после 932 г.) (PmbZ On-Line # 20554): Стефана клирика, написавшего в 888 г. рукопись Евклида Bodleian Library, *D'Orvill* 301, и нотарию Вааниса, скопировавшего в 913/914 г. сборник апологетики *Paris. gr.* 451 и Лукиана Bodleian Library, *Harleianus* 5694 без даты (Diller, 1974: 519). К ним можно добавить и рукопись *Vat. gr.* 90, написанную для Александра, митрополита Никей с 919 г. (PmbZ On-Line # 20231), писец которой демонстрирует даже некоторую отдаленную связь с почерками рукописей т. н. «философской коллекции» константинопольского патриарха Фотия 850–880 гг.

Выделим наиболее показательные сходные черты кодекса *Suppl. gr.* 607 и рукописей круга писцов Арефы Кесарийского *Paris. gr.* 451, *Harleianus* 5694 и *Vat. gr.* 90, которые были определены О. Диллером (Diller, 1974: 518–521).

Все минускульные почерки в *Suppl. gr.* 607, так же как и в упомянутом почерке нотарию Вааниса и в *Vat. gr.* 90, имеют одинаковую примесь маюскульных букв, самой часто употребляемой из которых является маюскульная *v*. Но при этом писцы избегают писать маюскулом  $\beta$ ,  $\delta$ ,  $\eta$ ,  $\mu$  и  $\omega$ . Написание букв  $\xi$  и  $\zeta$  всегда у всех маюскульные, исключая II писца *Suppl. gr.* 607, который наравне с маюскульной использует еще и минускульную  $\zeta$ ; и IV писца, который использует и маюскульную, и минускульную формы обеих букв.

Общей для всех перечисленных рукописей чертой является использование большой лунарной сигмы перед гласными  $\alpha$ ,  $\omega$ ,  $o$  и  $u$ . Другой особенной чертой является использование как всеми четырьмя писцами *Suppl. gr.* 607, так и писцами Арефы и Александра, «разорванной» буквы  $\epsilon$ , которая распадается на две петли, верхняя из которых имеет тенденцию к увеличению, а нижняя — к уменьшению и даже исчезновению.

Все эти писцы используют минускульную «древнюю»  $\lambda$  в лигатуре и в удвоенном варианте тоже, но I писец *Suppl. gr.* 607 пишет еще и маюскульный вариант  $\lambda$ , а III писец пишет маюскульную  $\lambda$  и в удвоенном варианте тоже, при этом ножки удвоенных  $\lambda\lambda$  только касаются друг друга, но никогда не перекрещиваются. Стабильно перечеркнутые ножки в удвоенном варианте написания небольших маюскульных лямбд появляются в почерке у совершенно другого писца последнего заказанного Арефой манускрипта — диакона Стилиана (не нужно путать с его тезкой — писцом Стилианом, упоминаемым выше) в датированной 932 г. рукописи ГИМ, Влад. 231 + РГАДА. Ф. 1604. Да 12.

Таким образом, можно заключить, что четыре писца «древнейшей части» конволюта *Suppl. gr.* 607 в своих почерках демонстрируют черты, присущие константинопольским рукописям с античными текстами, написанным в течение 910–920-х гг., то есть не позже первой четверти X столетия. Однако нерегулярная диакритика заставляет нас думать, что эти почерки все же стоит относить к началу Х в., а может быть и ранее, т. е. отодвинуть к эпохе раннего, а не развитого, Македонского ренессанса и датировать периодом правления императора Льва VI Мудрого.

### Литература

- Agati, M. L. 1984: Note Paleografiche All' Antologia Palatina. *Bollettino dei Classici* 3, 5, 43–59.
- Diller, Au. 1974: Th Age of Some Early Greek Classical Manuscripts. In: *Serta Turyniana. Studies in Greek Literature and Palaeography in honor of Alexander Turyn*. Urbana: University of Illinois Press, 514–524.
- Couigny, E. 1890: *Epigrammatum anthologia Palatina cum Planudeis et appendice nova*. Vol. III. Paris: Firmin-Didot et Sociis.
- Hosoi, A., Yoshikawa, H. 2016: Manuscripts de Lysias. In: *Manuscriptos griegos en España y su contexto europeo. Greek manuscripts in Spain and their European context*. Madrid: Clásicos Dykinson Monografías, 159–200.
- Irigoin, J. 1977: Les manuscrits d'historiens grecs et byzantins à 32 lignes. In: *Studia Codicologica*. Berlin: Akademie.
- Kavrus-Hoffmann, N. 2010: From pre-bouletée to bouletée: Scribe Epiphanius and the codices Mosq. Synod. gr. 103 and Vat. gr. 90. In: *The Legacy of Bernard de Montfaucon: Three Hundred Years of Studies on Greek Handwriting. Proceedings of the Seventh International Colloquium of Greek Palaeography (Madrid — Salamanca, 15–20 September 2008)*. Turnhout: Brepols, 55–66.
- Kurysheva, M. A. 2020a: [To the Procedure of Dating Greek Manuscripts of 960s (on the Examples of Vat. gr. 1164, Paris. gr. 2442 & Barb.

- gr. 276)]. In: *Elektronnyi nauchno-obrazovatel'nyi zhurnal "ISTORIYA" [The Journal of Education and Science "ISTORIYA" ("History")]*. Vol. 11.9.
- Курьшева, М. А. 2020: К методике датирования греческих рукописей 960-х гг. (на примере Vat. gr. 1164, Paris. gr. 2442 и Barb. gr. 276), в: *Электронный научно-образовательный журнал «История»*. Т. 11.9.
- Kuryshcheva, M. A. 2020b: [On the methods of dating of Greek majuscule manuscripts of the 8<sup>th</sup>–9<sup>th</sup> centuries (on the sample of Paris. gr. 2389 and Vat. gr. 699)]. In: *Fonkich B. L. Vizantiyskiy mauskul VIII–IX vv. K voprosu o datirovke rukopisey [Fonkich B. L. Byzantine Majuscule of the 8<sup>th</sup>–9<sup>th</sup> centuries. On the question of dating manuscripts]*. Moscow: LRC Publishing House, 98–115.
- Курьшева, М. А. 2020а: К методике датирования греческих маюскульных рукописей VIII–IX вв. (на примере Paris. gr. 2389 и Vat. gr. 699), в: *Фонкич Б. Л. Византийский маюскул VIII–IX вв. К вопросу о датировке рукописей*. М.: Издательский Дом ЯСК, 98–115.
- Németh, A. 2018: *The Excerpta Constantiniana and the Byzantine Appropriation of the Past*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Németh, A. 2011: The Mynas codex and the Bibliotheca Corviniana. In: *Matthias Corvinus und seine Zeit. Europa am Übergang vom Mittelalter zur Neuzeit zwischen Wien und Konstantinopel*. Wien: Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 155–178.
- Omont, H. 1916: *Minoïde Mynas et ses missions en Orient (1840–1855)*. *Mémoires de l'Institut de France*. 40, 1, 337–421.
- PmbZ On-Line — Prosopographie der mittelbyzantinischen Zeit Online.
- Rance, P. 2017a: 'The Reception of Aineias' Poliorketika in Byzantine Military Literature'. In: *Brill's Companion to Aineias Tacticus*. Leiden; Boston: Brill, 290–374.
- Rance, P. 2017b: An Unpublished Byzantine Medical Fragment (Parisinus Suppl. gr. 607): Pharmaceutical Knowledge and Practice in Tenth-Century Constantinople. *Parekbolai. An Electronic Journal for Byzantine Literature*, 7, 69–95.
- Speranzi, D. 2010. Giano Lascari e i suoi copisti. Gli oratori attici minori tra l'Athos e Firenze. *Medioevo e Rinascimento*. 24, 21, 337–376.
- Wescher, C. M. 1867: *Poliorcétique des grecs*. Paris: Imprimerie Impériale.